

EL AMERICANO

Director y Redactor en jefe HECTOR F. VARELA.

EL AMERICANO
PERIÓDICO ESPAÑOL Y FRANCÉS: SALE CUATRO VECES AL MES.

No se admiten suscripciones por menos de tres meses. — Al que se suscriba por un año, se le dará como regalo un ejemplar de la obra titulada «*Los grandes vates que la América está recogiendo*» con la publicación de EL AMERICANO, es la de hacer conocer a la Europa los hombres que honran aquellas «*Repúblicas*».

ANUNCIOS Un franco la línea. — RECLAMOS: Precios convencionales

PRECIO DE LA SUSCRIPCION
Doce reales fuertes por mes en toda la América, incluidas las Molas.

En España, Veinte reales vellón.
En los demás Estados de Europa, 3 fr. — En Francia, 4 fr. 50 c. — En París 4 fr.

ADMINISTRACION Y REDACCION, RUE D'AUMALE, 17 — PARIS

El doctor Dalmacio Vélez Sarsfield.

Una notable Revista europea ha dicho, «que una de las grandes vitas que la América está recogiendo» con la publicación de EL AMERICANO, es la de hacer conocer a la Europa los hombres que honran aquellas «*Repúblicas*».

Oremos sinceramente que, en parte, tal sea la verdad, y decimos en parte, porque a la *Revista italiana* le ha faltado argüir lo que sin duda ella ignora: que estamos haciendo conocer a la América misma muchos de los hombres que desconoce completamente. En el Río de la Plata y en el Brasil, por ejemplo, no hay nada que no conozca de nombre y fama el doctor D. Dalmacio Vélez Sarsfield.

Sucedo lo mismo en Colombia y México, en el Ecuador y Centro-América?

Absolutamente.

Y sin embargo, el argentino cuyo retrato ocupa hoy esta página es una de las mas grandes personalidades, no solo del continente nuevo, sino del mundo entero, porque, por su ciencia, por su vestimenta talentosa, por su sólida y variada instrucción y por su experiencia, puede compararse con Cavour, Bismarck, Thiers, Guizot, Castelar, Bunsen y cualquiera de los hombres que aquí figuran en primera línea.

Hijo de la República Argentina, puede decirse que la vida del doctor Vélez es un reflejo fiel de la vida política de su patria, desde la mañana de su independencia.

Desde sus primeros años reveló esas dotes superiores de inteligencia que, con el andar del tiempo, elevan un hombre a los mas altos puestos en la administración y en la política.

Estando en la Universidad de Córdoba, su tierra natal, empezó muy joven su carrera pública, habiendo ocupado en todo tiempo los primeros puestos.

Desterrado por el tirano Rosas, así que se escapó del mando de la República Argentina, el doctor Vélez formó parte de la hermosa plejada de inteligentes perseguidos que vivieron en las playas orientales durante la noche de la tiranía.

Cuán cida, regresó a Buenos Aires, que debía ser para él el nuevo teatro en que iba a desarrollar las inmensas facultades intelectuales con que le ha dotado la naturaleza.

Hombre de una insustentable vitalidad, y empujado en el movimiento diario de la política y de la ciencia europea, se dedicó con preferencia al estudio de las cuestiones económicas, habiendo dado la asonrosa organización que tiene el Banco de la provincia de Buenos Aires, y que tan poderosamente ha contribuido al progreso de la causa de la libertad, y al desarrollo material y mercantil que hace la gloria de la hermosa capital.

Hombre de verdadero genio, el Dr. Vélez Sarsfield ha sido ministro muchas veces, capibrayando con sus luces, con su experiencia y con su tino, poco común en los hombres públicos, a la organización de la República Argentina, al adelantamiento del orden a cuya sombra hoy marcha, y el de los principios de verdadera libertad que hacen su gloria en el interior y le dan tanta reputación en el exterior.

Como abogado, el doctor Vélez es reputado no solo uno de los primeros en América, sino aquí mismo, donde hombres tan eminentes, como el jurista don Zúñiga, ostentan con respeto y admiración.

Si hay poderes que arroban con el brillo de su elocuencia, con la fecundidad de su imaginación, y por momentos con la impetuosidad seductora del trillón, el doctor Vélez Sarsfield es sin disputa uno de ellos.

En el ilustrado gobierno del Sr. Sarmiento, desempeñando la cartera del Interior, ha ligado su nombre a todos los proyectos y decretos de mejoras y reformas, que están cambiando la faz de la República Argentina.

res que, en obsequio del emperador de Alemania y con motivo de su visita al emperador de Rusia, han tenido lugar en San Petersburgo.

La vista de ese grabado, en que se destaca desde luego la arrogante figura del czar y la del emperador de Alemania y su conitiva, basta para formarse una idea cabal de ella.

Una fiesta de ese género, simple repetición de los millores de revistas militares con que los reyes y emperadores de todos los tiempos han obsequiado a sus huéspedes semejantes, no necesita por otra parte grandes descripciones.

En cuanto al trabajo artístico del grabado, el que ofrecemos especialmente a nuestros suscritores, no puede ser—como es ya—ni mas delicado, ni ejecutado con mas maestría.

Publicación interesante.

Siguiendo las indicaciones de nuestro amigo el ilustrado literato colombiano Rojas Garrido, de quien hemos recibido la carta que va en otro lugar, desde el próximo número empezaremos la publicación de la *Filosofía moral* del doctor Rojas, que tan galantemente nos ha sido ofrecida; y que, como lo dice nuestro distinguido correspondiente, fué escrita especialmente para figurar en las columnas de un periódico.

La importancia de la obra cuya publicación anunciamos, de las mas notables en su género que haya producido el talento americano, hará que nuestros lectores reciban con júbilo su inserción en nuestras columnas.

El Perú.

Por el último correo nos ha llegado la noticia de que en Santa había estallado una revolución, encabezada por antiguos agentes del partido ade, la cual fué inmediatamente sofocada por los esfuerzos aliados de la fuerza pública y del pueblo. En un encuentro de corta duración fueron muertos los cabecillas principales y dispersados los insurrectos.

Toda noticia en la mas completa tranquilidad. El gobierno Perdo se consolida.

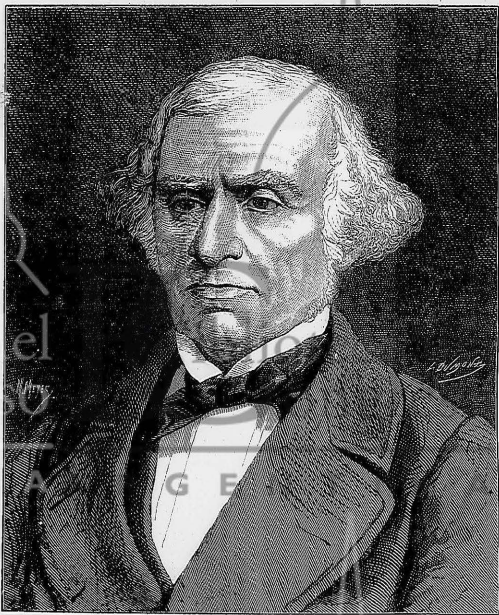
En el próximo número daremos pormenores.

San Salvador!

Comuniquemos a la carta de nuestro correspondiente de San Salvador, en que se da cuenta del terrible accidente de que ha sido víctima esa desgraciada hermana, con que hoy llenamos las columnas del centro de nuestro periódico.

Opórtanos nos parece recordar que en nuestra oficina se ha ajuerto una suerocia en favor de nuestros infelices hermanos de aliento los mares.

Para que insisto un dedo a los americanos residentes en París que mientras ellos disfrutan de todos los gozos y todas las esplendores de la primera de las ciudades del mundo, allá, en el seno de nuestra querida América, el hombre y la mujer se cubren tal vez sobre pobres ligeros, hermanos nuestros, abandonados al destino por un grande y doloroso infortunio!



EL DOCTOR DALMACIO VELEZ SARSFIELD.

Hoy cuenta 74 años, y sin embargo el doctor Vélez tiene su inteligencia fresca y tan brillante como en sus primeros años de su rubida juventud.

La historia de su vida no es de las que pueden escribirse al correr de la pluma, ni enrase en los papeles horizontales de esta página; es, por el contrario, de aquellos que requieren tiempo y espacio para escribirse.

Reparamos algún día poderlo hacer, como un modesto tributo pagado a uno de los hombres mas grandes y mas eminentes del siglo en que vivimos.

Regalo a los suscritores.

A parte de los grabados que contiene el texto de nuestro periódico, todos ellos, como de ordinario, escogidos, ofrecemos hoy a los suscritores un regalo especial, que consiste en un hermoso grabado en madera, de gran formato, que representa una de las últimas revistas milita-

LA REPÚBLICA Y EMILIO CASTELAR.

proyecto, porque no lo es para nosotros que preparamos y anunciamos su realización?

... y en diplomáticas inter-



... ..

10



Quito de la noche.—Preparativos de ataque á la plaza de Toros.
Mesa de político de la Asociación de la Cruz Roja para socorrer los heridos en campaña.

Cuadro de la tarde.—La milicia sublevada en la plaza de Toros.
Dor de la madrugada.—Cautivo defendiendo con su poderosa discreción la salida de la Comisión permanente.



EXPOSICION DE PINTURAS DE 1873.—FRANCOS CONTEMPLANDO POR PRIMERA VEZ UNA MUJER NEGRA, cuadro de Laminaia.

Cuando el mal no se interpone, el viaje del hombre á la felicidad es directo, porque lo hace por el sendero más corto.
De aquí resulta que el bienestar consiste en lo bueno de los actos humanos; y como lo bueno de ellos es propiedad inherente á su naturaleza, se deduce que el bienestar también lo es, y que tiene su fundamento exclusivo en la bondad de las acciones humanas.
No siendo los actos malos intrínsecos, una vez que impiden al hombre ir rectamente á su fin, que es la felicidad; sin duda alguna la fuente del derecho humano se halla en los actos buenos, y es prohibido ejecutar los malos, de cuya prohibición es que se derivan las contraindicaciones.
Como se ve, toda esta doctrina queda vinculada en

leyes naturales de la organización del linaje humano, lo cual constituye de esta manera el cimiento indestructible del mundo moral, por consiguiente, del DERECHO PÚBLICO.
Los gobiernos tienen la misión exclusiva de asegurar en lo posible el bien de los súbditos, y de evitarlos el mal, porque esto es lo que cada uno desea, á causa de hallarse así organizado; luego el poder de la soberanía, quien quiera que lo ejerza, tiene por límites los derechos individuales, de cuyo recinto es que brota la fuente del DERECHO PÚBLICO, en virtud de lo cual solo se confiere al soberano, como medio de gobierno, el ejercicio de los actos buenos.
Esta doctrina del Sr. Dr. Rojas es un verdadero descubrimiento en el campo de las ciencias: pues nadie había designado tal origen al DERECHO PÚBLICO, al presente

y demostrado esos límites incontrovertibles al poder de los soberanos.
Así, el Sr. Dr. Rojas dejó establecido con pruebas incontestables, que cuando el gobierno traspasa esos límites pierde su derecho y queda en el campo de la violencia, la usurpación, la arbitrariedad, la tiranía ó el despotismo, es decir, del delito en presencia de las leyes morales que le limitan.
Las demostraciones del Sr. Dr. Rojas, á este respecto, son numerosas y enteramente nuevas. El las exhibo y son verdades luminosas y puestas en relieve, dignas así, en los dominios de las ciencias políticas y sociales del caso de los malos sistemas en que han contravertido inicialmente los publicistas sin alcanzar conclusiones satisfactorias.

Destrucción de San Salvador.

Señor. D. Hernán P. Varela.

París.

Las ruinas de San Salvador, abril 10 de 1873.

Muy distinguido amigo y coneciente.

Escríbele usted bajo la honda impresión que puede producir en el ánimo el mas cruel de los siniestros.

La bella Cuscatlan, la capital de la República Salvadoreña, es hoy un montón de ruinas, y sus 8,000 habitantes son presa de la mas triste y asoladora de las desgracias!

El conflicto que pesa sobre nosotros es tan grande que se corazon ya a latir con el nuestro, que todos se uniran a nuestros dolores, y que acaso tambien su pluma, y sus

vez un elevando, va a resonar en esos pilares de la histropia y de la grande, en favor de muchos pueblos arruinados, de muchas familias llenas de luto, de dolor y de

conozco!

Recordo que en 1868, cuando el Perú y el Ecuador sufrieron cruces perdidas, asistí en la sala Ilerá a conferencia en donde habíam grandes talentos como Julio Simón, Favre, Gambetta y otros mas.

No me parece inútil recordar aqui, las diferentes épocas en las que esta ciudad, situada en el hermoso valle de las *Huancas*, así llamada por los continúes temblores que se producen en estos pampas, ha sido víctima de las grandes catástrofes de la tierra.

Los años de 1525, 1567, 1707, 1773, 1805, 1824 y 1873, marcan tristísimas épocas en el libro de las patrias ruinas.

Los volcanes de San Salvador y de San Miguel han debido ser los focos principales del sistema orográfico que se extiende desde Apacates, y el Chingo hasta el cerro de Conchiguay y el coloso volcan de Cosigüina, cuyas cenizas, en 1835, llegaron hasta la ciudad de Chiapas en Méjico, a 400 leguas de distancia.

El trazo le da la valvula de seguridad que ha evitado a la república ingentes males. Es el único volcan en actividad perpetua, lo que le ha valido el nombre de «Papa de los navegantes», estando situado cerca de la costa.

El suelo de la capital lo forman masas de fosfatos y carbonates de cal y de silice. Está entreteñido por grandes barrancos, suelo que cede fácilmente a la presión ejercida en el seno de la tierra por los gases, en el momento en que estos, adquiriendo una gran fuerza elástica, tienden a ocupar mayor espacio.

El año de 1834 fué la penúltima trágica epopeya de esta desastrosa ciudad, a la que asimismo, por juicio mas terrible que la actual que hemos sufrido.

Desde el 4 de marzo último comenzaron varios movimientos, uno de ellos tan fuerte que obligó a hacer salir a la mayor parte de la población en las plazas públicas.

La calma se restableció y todos volvieron a sus habitaciones.

La ciudad no habia sufrido sino leves deterioros; las casas se hallaban en buen estado, y la confianza renació en los habitantes.

No debían permanecer en esa calma, ni el movimiento siempre creciente de esta floreciente ciudad debía continuar e ir mas lejos. La noche del 19 de marzo debía ser trágica.

El día no era oscuro. El cielo estaba cubierto por una negra faja en la cual se observaban por intervalos algunos rápidos fulgores de naturaleza eléctrica.

El aire era pesado; una calma engañadora hacia presagiar la pronta realización de una gran desgracia! Esa noche será siempre un ligero recuerdo en la memoria de los salvadoreños.

Algunos ruidos subterráneos, indicando el paso de un tron de granos volátiles, ó el eco lejano del trueno en medio de la tempestad, precedieron a los primeros movimientos de la tierra.

El 19 de marzo hacia las dos de la mañana se hizo oír el primer temblor, movimiento pequeño, pero feliz precursor que salvó a todo un pueblo de una muerte segura.

La mayor parte de los habitantes salieron precipitadamente de sus casas y se lanzaron a las calles y plazas de la ciudad.

A las diez y seis minutos de la mañana, se oyó una fuerte detonación, seguida prontamente de un violento sacudimiento que causó grandes deterioros en los edificios públicos, enormes grietas en las casas y hasta en el suelo. No habia concluido todo.

Apenas habian pasado cinco minutos (2 y 10 minutos) cuando de repente, y en medio de densas nubes de polvo, siguió un tercer movimiento en sentido perpendicular.

La ciudad se convirtió en un montón de escombros, presentando un cuadro aterrador, por la enormidad de la catástrofe, difícil de describir, cuando apenas hay raras espinas que puedan levantarse con energía en frente de un siniestro tan general.

El ruido horrendo de los edificios que caían, las nubes de polvo que levantaban las torres ruinas, las detonaciones subterráneas que a cada instante se oían, los sacudimientos que sin intervalo se continuaban los unos a los otros, el incendio que se declaró en medio de la ciudad, alimentado por sustancias puestas, arrojando llamas y torbellinos de vapor, el cielo oscurecido como en la mas negra de las noches, todo formaba uno de esos espectáculos, raras en la vida, por lo extraordinario de sus efectos, por la magnitud de las desgracias, y por el abajamiento que sobreviene al alma, llena de indecible tristeza y consternación!

Por otro lado oíam los rugos de jubilos y anáncas que llenaban el aire con los diferentes tonos de la angustia.

Los lamentos de los heridos y la agonia de los que es-

piraban bajo los escombros sin poder ser socorridos, el tropel que formaban bandos de animales que espantados huían en todas direcciones atropellando lo que encontraban a su paso, y chocándose contra las ruinas con furor, presentaba otro cuadro no menos pavoroso. Los pobres habitantes enloquecidos vagaban en todas direcciones.

En las plazas una multitud de hombres, niños y mujeres.

Un amigo íntimo de una familia ahermaba entre las ruinas. Sus ojos estaban llenos de polvo y de lágrimas.

Después de haber bucado en vano el lugar en donde se encontraba la casa de sus amigos, se retiraba ya lleno de dolor.

De repente, entre los escombros, apareció al fin guardiana a un perro de la casa. El pobre animal, horriblemente mutilado, se afanaba, a pesar de sus sufrimientos

entre las ruinas, a pesar de los sacudimientos que aun se sentían.

Después de penosos esfuerzos sacamos a la madre llena de conatos.

Esta pobre mujer desvariaba, en medio del dolor y de la aflicción.

A fines pensó se pudieran extraer los diferentes miembros de esta familia. Un niño de pecho protegido por la



UN MATRIMONIO EN EL SIGLO XVII.

res elevaban al cielo los gritos mas desgarradores. A cada instante seguía la tierra estremecidísima con grandes retumbos, ruidos secos y estruendos.

Varías personas rompan los obstáculos que se oponen para llegar al lugar en donde se supone se hallan estos enterrados.

Se escava, se buca, y al fin se retira el cuerpo del desventurado padre; apenas respiraba; y sus miembros estaban hielos estiles.

Diéronse los auxilios que reclamaba su desesperada situación.

Apenas vuelto en sí, preguntó por su familia.

Los familiares le respondieron que el desventurado padre, sus ojos se llenaron de lágrimas, y haciendo un supremo esfuerzo, indicó el lugar en donde debían hallarse los suyos.

Movidos todos de compasión, penetramos resolutamente

en apartar las piedras y los escombros bajo los cuales yacían sus infelices esposos.

Varías personas rompan los obstáculos que se oponen para llegar al lugar en donde se supone se hallan estos enterrados.

Se escava, se buca, y al fin se retira el cuerpo del desventurado padre; apenas respiraba; y sus miembros estaban hielos estiles.

Diéronse los auxilios que reclamaba su desesperada situación.

Apenas vuelto en sí, preguntó por su familia.

Los familiares le respondieron que el desventurado padre, sus ojos se llenaron de lágrimas, y haciendo un supremo esfuerzo, indicó el lugar en donde debían hallarse los suyos.

Movidos todos de compasión, penetramos resolutamente

entre las ruinas, a pesar de los sacudimientos que aun se sentían.

Después de penosos esfuerzos sacamos a la madre llena de conatos.

Esta pobre mujer desvariaba, en medio del dolor y de la aflicción.

A fines pensó se pudieran extraer los diferentes miembros de esta familia. Un niño de pecho protegido por la

figurable y popular Dr. Rafael Reyes, prodigio a la población los mayores beneficios.

La autoridad militar comandada por el bizarro general D. María Molina, contribuyó con sus valimientos a restablecer el orden en medio del desorden.

Los departamentos de S. Miguel y Santa Ana, contribuyeron los primeros con dinero y con hombres.

Lo mismo han hecho los diferentes departamentos de la

La dirección de estos terremotos es de Oriente a Occidente, y han seguido invariablemente la línea de Ilopango, Soyapango y San Salvador, hasta concluir en una zona un poco mas allá de Apopa, Apopa, Tonacatepec, S. Martín y otros puntos.

Casi todas las poblaciones al rededor de la capital (mas de 200 en un radio de 50 leguas), y un distrito de mas de 40, han sufrido pérdidas considerables, y un distrito de mas de 50 leguas de distancia en Gratiya (Honduras). Casi todos los movimientos han sido perpendiculares, combatiéndose otros en sentido horizontal.

La propagación del maravismo se ha hecho sentir mas vivamente del lado del Sur, en donde los terremotos son menos quedados y mas sádicos, siguiendo el rumbo de la cadena volcánica y pasando en mayor actividad al Norte, que ha arrojado luego por dos nuevos cráteres.

Los movimientos que siguieron al gran temblor del 19 de marzo último, fueron mas de 21, casi todos perpendiculares.

Los fenómenos parciales que producen no solamente tienen su causa en la vida de conflicto tan considerable.

Desde nuestra infancia estamos acostumbrados a la estabilidad del suelo. Se vive en un temblor, y creíamos que pierda la confianza de lo que nos habían enseñado los sentidos: se sigue un desorden en el equilibrio de la atmósfera, cuya base es el suelo. Se mueve el eje del planeta de aire que reposa sobre esta base. Los fenómenos biológicos cambian; las fuerzas atmosféricas y eléctricas están fuera de su normal equilibrio. La respiración se entorpece; los pulmones no encuentran la misma cantidad de aire respirable, y se ocasiona entonces una cierta ansiedad, aumentada por la asonandía nerviosa, que nos arroja en un caos de fuerzas mixtas que se destruyen.

Tal es, honorable Sr. Varela, en breves y pálidas frases la catástrofe que aflige a la República mas floreciente de Centro-América.

Todo en estos trópicos, es ardiente, movable y extraño.

Los hombres están envueltos al fuego de ardientes imaginaciones que los arrastran a las mas grandes con-

cepciones, y a las mas chubascos fatidias. Ideas elevadas, súbitos cambios de arrojo y de bizarria, movimientos espontáneos, insuperables, hijos de un con-

cepto fútil y de una idea elevada, digamos de figurar en la epopeya de los tiempos heroicos; tal es el hombre americano.

La tierra presenta horribles escenas, primicias de fuego y de nieve, mil veces mas magníficas que las de Egipto, ríos y lagos salobres, oronas simpáticas de la belleza, grandes cueros, grandes cosas imposibles de prever ni de describir, grandes tesoros: grandiosa en la falta, grandiosa en el porvenir y hacia extraordinaria grandiosa en la manifestación suprema de sus leyes físicas.

Soy siempre de usted amigo y sincero admirador y servidor,

D. J. GUZMÁN.

La dirección de estos terremotos es de Oriente a Occidente, y han seguido invariablemente la línea de Ilopango, Soyapango y San Salvador, hasta concluir en una zona un poco mas allá de Apopa, Apopa, Tonacatepec, S. Martín y otros puntos.

Casi todas las poblaciones al rededor de la capital (mas de 200 en un radio de 50 leguas), y un distrito de mas de 40, han sufrido pérdidas considerables, y un distrito de mas de 50 leguas de distancia en Gratiya (Honduras). Casi todos los movimientos han sido perpendiculares, combatiéndose otros en sentido horizontal.

La propagación del maravismo se ha hecho sentir mas vivamente del lado del Sur, en donde los terremotos son menos quedados y mas sádicos, siguiendo el rumbo de la cadena volcánica y pasando en mayor actividad al Norte, que ha arrojado luego por dos nuevos cráteres.

Los movimientos que siguieron al gran temblor del 19 de marzo último, fueron mas de 21, casi todos perpendiculares.

Los fenómenos parciales que producen no solamente tienen su causa en la vida de conflicto tan considerable.

Desde nuestra infancia estamos acostumbrados a la estabilidad del suelo. Se vive en un temblor, y creíamos que pierda la confianza de lo que nos habían enseñado los sentidos: se sigue un desorden en el equilibrio de la atmósfera, cuya base es el suelo. Se mueve el eje del planeta de aire que reposa sobre esta base. Los fenómenos biológicos cambian; las fuerzas atmosféricas y eléctricas están fuera de su normal equilibrio. La respiración se entorpece; los pulmones no encuentran la misma cantidad de aire respirable, y se ocasiona entonces una cierta ansiedad, aumentada por la asonandía nerviosa, que nos arroja en un caos de fuerzas mixtas que se destruyen.

Tal es, honorable Sr. Varela, en breves y pálidas frases la catástrofe que aflige a la República mas floreciente de Centro-América.

Todo en estos trópicos, es ardiente, movable y extraño.

Los hombres están envueltos al fuego de ardientes imaginaciones que los arrastran a las mas grandes con-

cepciones, y a las mas chubascos fatidias. Ideas elevadas, súbitos cambios de arrojo y de bizarria, movimientos espontáneos, insuperables, hijos de un con-

cepto fútil y de una idea elevada, digamos de figurar en la epopeya de los tiempos heroicos; tal es el hombre americano.

La tierra presenta horribles escenas, primicias de fuego y de nieve, mil veces mas magníficas que las de Egipto, ríos y lagos salobres, oronas simpáticas de la belleza, grandes cueros, grandes cosas imposibles de prever ni de describir, grandes tesoros: grandiosa en la falta, grandiosa en el porvenir y hacia extraordinaria grandiosa en la manifestación suprema de sus leyes físicas.

Soy siempre de usted amigo y sincero admirador y servidor,

D. J. GUZMÁN.

Estudios filológicos.

LENGUA CASTELLANA.

(ARTÍCULO SEGUENDO.)

El reinado de D. Juan II, que presenta en la primera, primera, y después en la trágica muerte de D. Alvaro de Luna, la novela que es la historia de los reyes, y lo sujeto que está a nudarse la fortuna de los honores, del grande incremento el estudio de las letras, porque el condestable de Castilla no era un ser vulgar y al un amante del saber de los reyes.

Florencia, por entonces el marqués de Santillana, Jorge Manrique, Juan de Jota, y el célebre marqués a quien el pueblo llama el conde de Villena.

Como el marqués de Villena

Tiene que suceder

Que se pierda en la redonda

Y no le servirá el saber»

El marqués de Santillana tenía un carácter independiente, una erudición vasta, y como al marqués de Villena, no le arredaban las persecuciones de la intriga religiosa; y al atender a las seculares, ni a las de la corte de Reina, dió un paso mas, y echó los cimientos de la escuela independiente e investigadora contra la liviandad y reservada escuela, que pedía Harnar, en la tumbadía de nuestros días, donde *liber* y *escuela católica*.

Juan de Luna en su *Laborio* se eleva a una entonación dramática, que alienta el carácter épico, ha engendrado mastarde el romanticismo, y encajonados se encuentran, después, en aquellos cantos rigurosos de la *Anatomía de Ercilla*, que se llama unido con la potente savia de la América virgen.

Su rima sacula los baráncos de los poetas anteriores, la lengua se va elevando de la grosera de las épocas en que los dialectos residían a las lenguas y en que las lenguas luchaban para absorberlos y pulcritas. Así dice:

«Daga con ríen enelos su cara

Hiero sus pedruscos meura boca

Boando a su laip la su fría boca

Mallito la mano de la boca

Mallito la guera de se conanzara

Buca con ríen enelos querellas.

Niega a si meura ríen enelos querellas.

Y tal como nuestra vida es para.»

República, y los gobiernos hermanos de Centro-América, sobre todo, el muy liberal de Guatemala, en donde rumbar hoy el comocido democrático y valentísimo general Rufino Barrios.

El Cito Guatemalteco, respondiendo al mas elevado sentimiento de fraternidad, avió al momento 3,000 pesos, recordados entre sus *Lloranables* sódos.

La neutralidad después del sitio es grande. Por todos lados se levantan construcciones de talles cascos, lo que nos da el aspecto de algunas de esas hermosas ciudades del Sur.

El mariscal González, actual presidente de la República, así solo con su guardia, y rodeado después de algunas personas notables, anduvo personalmente prodigando cuantos auxilios estaba en su mano dar a los infelices, dirigiendo él mismo las maniobras para salvar los intereses y mantener el orden. El pueblo todo se lo ha reconocido gratamente.

No es fácil aun calcular el número de los muertos y heridos. Se puede asegurar que el número de ellos últimos es considerable.

La autoridad gubernativa, a cuya cabeza está el infan-

enfermedad que a un animal hace sufrir con calma imperterable, para obtener aquel regalo, una sensibilidad torpe y dañada, avida siempre de placeres nuevos.

Sin miedo, pues, de comprometer en lo más mínimo (que no libro de ello) intereses crecidos, tan respetables y respetados en la actualidad, permitámonos desfogar los principales rasgos de la historia natural de las perlas y apuntar los datos de sus lances, referentes a la industria de que son objeto.

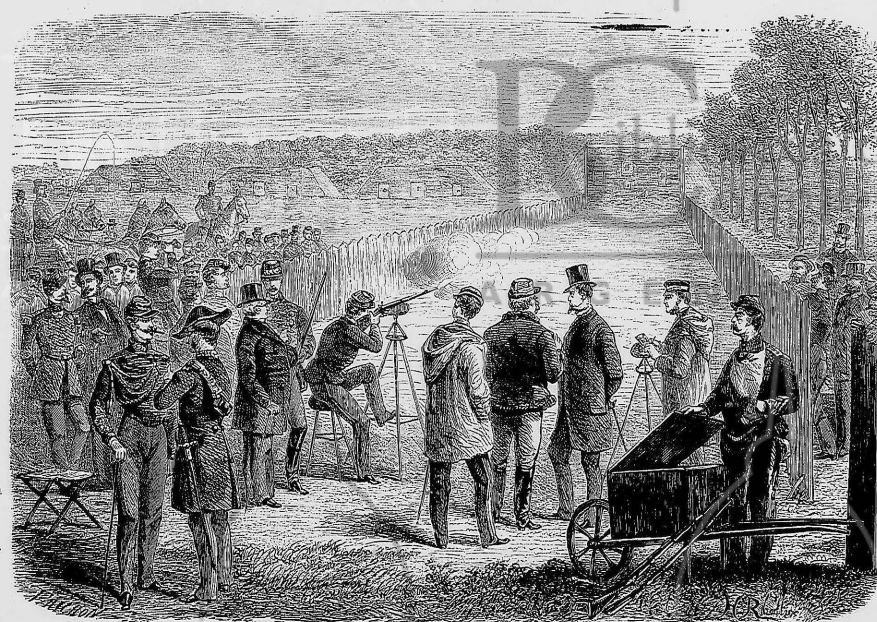
Una perla es ante todo una piedra, y si quiera su generación se agite un poco (no tanto como a primera vista nos imaginamos) de la que tienen las piedras verdaderas, el aspecto y cualidades definitivas son iguales en estas y en aquellas.

Es además piedra preciosa, piedra estimada, como si dijéramos, y figura en tal respecto en el catálogo de las destinadas al embellecimiento y adorno de personas y cosas. Una piedra de formas redondeadas en general, que despidió a la luz delicados reflejos mudables e irizados; que pesa y resiste como el mármol, y calcinada se reduce como éste a cenizas; que al igual también de éste, sumergida en un ácido le hace hervir, al deshacerse en ácido carbónico que se escapa, y en cal que se disuelve y pasa a formar un nuevo cuerpo; que difiere del mármol sin embargo en su arquitectura, digámoslo así, interior, puesto que la constituyen capas sobrepuestas en derredor de un núcleo, y en su composición material, toda vez que erra a formarse sustancias aluminosas; tal es la característica sumaria de la perla. Es, pues, la perla una concreción caliza de capas yuxtapuestas, centralizadas en torno de un punto atractivo, y compuestas de caliza, fosfato de cal y algunas materias animales.

No son las perlas las únicas concreciones calizas conocidas; fór-



J. M. LAFRAGUA, ministro de Relaciones Exteriores de Néjica.



EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA PRESENCIANDO LOS ENSAYOS DE ARTILLERÍA EN VINCENNES.

manse éstas cuantas veces se dan condiciones para que el carbonato calizo, disuelto ó tenuisimamente suspendido en el agua, se condense y solidifique, no con toda libertad y pleno desembarazo, para trazar el hilano el plano de la interior distribución de sus moléculas, sino cohibido en cierto modo y obligado a tomar en sus partículas posiciones extrañas, producto de las circunstancias en que la concreción se efectúa.

No quiero decir esto que deba negarse carácter de verdadera concreción al cristal diáfano y puro que fabrican las fuerzas naturales, cuando libres de toda traba, orientan las moléculas de caliza en direcciones señaladas y constantes.

Todo mineral es una concreción sin duda, sea cual fuere la forma en que se produzca; pero recibe ya este vocablo concreción en la ciencia de la tierra un sentido menos amplio, si quiera todavía poco preciso y determinado a la verdad. Excluye de la vaguedad que lo envuelve, es decir, sin embargo, que contiene y agrupa ciertas formas, que no sean verdaderamente cristalinas, aunque sus partes internas ofrezcan tal carácter, se hallen constituidas de tal modo, que presenten dichas partes dispuestas concéntricamente, ya en derredor de un punto, ya en torno de una línea, punto y línea que sirven como de núcleo y eje ideales de la concreción.

Las bólas columnares cónicas ó cilíndricas, pendidas del techo ó levantadas del piso de las cuevas abisinas en los terrenos calizos, llamadas *stalactitas* las primeras y *estalagmitas* las segundas, nombres ambos que retratan la manera como tales concreciones se engendran, muestran cuando se las quitan, bien una serie de círculos concéntricos que responden a la sección de las diferentes capas de que la columna se compone, embotadas unas en otras, ó bien un gran cír-



MUEBLE ARTISTICO DESTINADO A LA EXPOSICION DE VIENA.

lo de cuyo centro parten fibras cristalinas divergentes hacia fuera y cuyos extremos exteriores forman por su contacto la superficie de la concreción. Comprimidas que en dichos casos la constitución de la columna es igual, pues se produce por la involution sucesiva de capas calizas; pero la estructura cristalina, que tienen estas en el segundo caso, hace que unidos por sus extremos sus elementos respectivos acaban por formar líneas seguidas desde el centro hasta la circunferencia de la columna, de suerte que predominan los radios y desaparecen los círculos. Muístrame estos, por el contrario, perfectamente señalados, cuando la homogeneidad, la indistinción, por decirlo así, de las partículas de cada capa, deja prevalecer la sucesión de éstas en los respectivos

círculos que las retratan en la sección de la columna. No hay para qué añadir, dicho esto, que tales formas minúsculas son concreciones compuestas de muy que se sitúan en torno de una recta, de un eje líneal.

Ejemplos de las centralizadas en derredor de un punto, de un núcleo de atracción, se ofrecen profusamente en aquellas conflagraciones sobre todo, que son denominadas *colitas* y *pisolitas*. Una serie de esferas ó cuerpos estereométricos, lisos, que se apilan sucesivamente y consecutivamente unos a otros tales lo esencial de ambas formas de concreción, cuya diferencia consiste luego en la de las dimensiones, sirviendo al primero de los dos nombres citados para aquellos que, por su volumen es el de un grano de arena, un hueso de insecto

aproximadamente, y usándose el segundo para designar los que ofrecen superior tamaño.

Hecha una tercera especie de concreciones, típica también, como las dos que ligeramente quedan boqueadas.

Agripien a veces los elementos concretados en forma de láminas mas ó menos cristalinas, dispuestas con oblicuidad mayor ó menor en torno de una línea, que se quiere repelidas veces, resultando de su progresiva división y de la anisotropía ó rumbo de sus ramas, entrecruzadas y entrelazadas de nudos caprichosos, una forma de arborescencia tan parecida a las que muestran determinados corales que recibe el dictado de *coralloides*.

Y todavía se producen, como realizaciones imperfectas





Modelo de la casa de Cois de Rue, 8, calle Montagueux, Paris.

PERFUMERIA
DE LA
VERDAD

¡Fines Extraños se abren para nosotros!
¡Fines Extraños se abren para nosotros!
¡Fines Extraños se abren para nosotros!

¡Fines Extraños se abren para nosotros!
¡Fines Extraños se abren para nosotros!
¡Fines Extraños se abren para nosotros!

CHARDIN-HADANCOURT
46bis, Boulevard de Sébastopol, 46bis
PARIS

Depositos en todas las Ciudades del Mundo.



Modelo de la casa de Cois de Rue, 8, calle Montagueux, Paris.

UNICO VERDADERO JABON
CON
JUGO DE LECHUGA L. T. PIVER
El mejor de los Jabones
de Tocador.
UNICO REVISTIDO DEL SELLO DEL INVENTOR



AGUA DE TOCADOR L. T. PIVER
CONSERVACION Y BLANQUEZ DE LA PIEL
Delicado Perfume para el
pañuelo.
10, BOULEVARD DE STRASBURGO, 10
PARIS.
Deposito en todas las Ciudades del mundo

**JABON REAL DE TRIDACE
DE VIOLET**
FABRICADO EN FANTASIE, PARIS
Unico recomendado por las e. (Lecturas)
medicinas para higiene, frescura y be-
lleza de la piel.
SE VEN EN TODAS LAS CIUDADES DEL MUNDO.
HELENA LA REINA DE FABRICA.
LA REINA DE LAS ABEJAS.

HENRY CAPT
FABRICANTE
17, rue de Blaise, 17.
GENOVA.
Gran artículo de bonitos Melocjos de pre-
cision de todos generos y realmente cinco-
do, en sus almacenes de venta,
5 bis, rue Scribe, PARIS.
23, Union Square, NEW-YORK.

GRAN HOTEL DE CASTILLA
5, BOULEVARD DE LOS ITALIANOS, Y 101, RUE RICHELIEU, PARIS.
Asiéndolo sea que sea para el hotel, para el negocio, para el comercio, para el estudio, para el descanso.

VINOS DE QUINA Y MEDICINALES CHEVRIER
FABRICA Y LABORATORIOS, 33, CITE DES FLEURS, BATIGNOLLES-PARIS

VINO DE QUINA CON BURDEOS DE CHEVRIER
de una riqueza incomparable en principios activos, dulce,ificante, se emplea en los
casos de la clorosis, la anemia, la leucemia, la dismenorrea, en los niños durante su creci-
miento y en las jóvenes en el momento de la menstruación.

VINO DE QUINA CON MALAGA DE CHEVRIER
Tiene las mismas propiedades que el precedente, pero se emplea con preferencia en los
niños, los niños y las personas cuyo estómago está debilitado.

VINO DE QUINA FERRUGINOSO DE CHEVRIER
que reúne los dos agentes más poderosos del mineral (tempélico); superior a todo lo de su
género y en las jóvenes en el momento de la menstruación.

VINO DE PEPSINA Y DIASAS DE CHEVRIER
digestivo el más heroico que se conoce, favorece la asimilación y restituye instantanea-
mente las funciones del aparato digestivo.

VINO FOSFATADO DE CHEVRIER
En la fiebre pulmonar, en la tisis del pulmón, cura las escrófulas, el raquitismo,
restablece la salud en las personas debilitadas por las vejeles y los dolores. — Buen éxito
muy notable comprobado en los hospitales.

**VINO DEPURATIVO DEL DOCTOR CALVO SOBRINO Y
DISCIPULO DEL CELEBRE PROFESOR RICORD**
Especifico indispensable para asegurar la curación radical de todas las enfermedades
sifilíticas antiguas o recientes.
Disponibles en todas las principales casas de América.

NO HAY TINTORAS PROGRESIVAS
PARA LOS CABELLOS BLANCOS

ORZALINE
ART. SOCIO
James SMITHSON

Para volver lambrillo
nuestro a los cabellos y a la
piel en el color natural de
los cabellos.

207 rue St Honoré, PARIS

Con esta Tintura no hay nece-
sidad de lavar la cabeza ni lavas
ni champús, su aplicación es su-
cilla y pronta el resultado que
marcha en la piel ni daña la salud.
La caja completa 8 fr.
Gran L. LEGRAND, Farmacéutico,
y en las principales Farmacia-
rias de América.

**ESENCIA
ETEREA BALSAMICA**

El mejor bálsamo exterior para los niños
y las personas débiles. — En fricciones
cura los dolores nerviosos y reumáticos.
— Escríbanse a la casa de Henry.
— Botica T. Leroy, 13, rue d'Antin, París, y
en todas las boticas americanas.

**GRAGEAS
DE
ERGOTINA-BONJEAN**

Medalla de oro de la Sociedad Farmacéutica
de París

Ellas son usadas con el mayor éxito por los
más célebres médicos europeos contra todos los
flujos de sangre, las carótidas de sangre,
disenterias y diarreas crónicas (las cuales ellas
curan en algunos días), contra las obstruccio-
nes y los derrames de sangre de las afecciones.
Son, por su acción energética sobre la circula-
ción, uno de los mejores remedios para curar
la dolencia del pecho.
Depósito general en París, farmacia Lebo-
roy y Comp, 60, rue d'Aboukir, en todas
las principales farmacias de los Estados.